


DIMMER 1012S LAMP

I

DIMMER 1012AS LAMP

DIMMER ELETTRONICO
100-240V a.c. 50-60Hz ξ 1E4

4W-250W (@230V) 4W-200W (@120V) 
11W-25W CFL Dimmable Max. 4x
4W-25W LED Dimmable Max. 4x

Grado di protezione: IP20
Per applicazioni in classe: I (Cavi 3G) - II
Grado di inquinamento: 2
Tensione nominale di tenuta ad impulso: 2.5kV
Tipo di servizio: Continuo
Indice di resistenza alle correnti superficiali: PT1175
Livello prova filo incandescente: 1 (650°C)
Protezione incorporata sostituibile: Fusibile T2.5A H 250V

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (FIG. 1)

Svitare le viti di chiusura A
Togliere il coperchio B e il pulsante C
Svitare le viti D della piastrina serracavo E
Sguainare e spellare il cavo da collegare come da misure indicate
Collegare l'alimentazione ai morsetti L, N e \oplus della scheda elettronica F
Collegare il cavo lampada ai morsetti contrassegnati \otimes e \oplus della scheda elettronica F
Assemblare la piastrina serracavo E utilizzando le viti D (N.B.: orientare la piastrina serracavo E come indicato in relazione al tipo di cavo, piatto o tondo, da collegare).
Assemblare il coperchio B e il pulsante C, avvitando le viti A

ISTRUZIONI D'USO


Accensione e spegnimento: mediante Interruttore
Regolazione Min. - Max.: mediante potenziometro (Slider)
Memorizzazione dell'ultima regolazione effettuata.
Mantiene memoria ultimo dimming anche in caso di spegnimento da presa comandata

DIMMER 1012S LAMP

UK

DIMMER 1012AS LAMP

ELECTRONIC LIGHT DIMMER
100-240V a.c. 50-60Hz ξ 1E4

4W-250W (@230V) 4W-200W (@120V) 
11W-25W CFL Dimmable Max. 4x
4W-25W LED Dimmable Max. 4x

Degree of protection: IP20
For class: I (Cable 3G) - II appliances
Pollution degree: 2
Rated impulse withstand voltage: 2.5kV
Duty type : Continuous duty
Proof Tracking Index: PT1175
Glow wire test level: 1 (650°C)
Replaceable built in protection: Fuse T2.5A H 250V

ASSEMBLY INSTRUCTION (FIG. 1)

Unscrew the closing screws A
Take out the cover B and the button C
Unscrew the screws D of the cord anchorage E
Strip the cable to be connected respecting the quotes indicated
Connect supply cable to the terminals L, N and \oplus of the electronic card F
Connect lamp cable to the terminal identified by symbol \otimes and \oplus of the electronic card F
Mount cord anchorage E using the screws D (Beware: position cord anchorage E as showed, according to the type of cable, flat or round, to be connected).
Mount cover B and button C, screwing the screws A

USE INSTRUCTION


ON and OFF: through switch
MIN. and MAX.: through potentiometer (Slider)
Memorization of the latest setting made.
It keeps the memory of last dimming, even in case of switching-off from a controlled electrical socket.

DIMMER 1012S LAMP

F

DIMMER 1012AS LAMP

VARIATEUR ELECTRONIQUE
100-240V a.c. 50-60Hz ξ 1E4

4W-250W (@230V) 4W-200W (@120V) 
11W-25W CFL Réglable Max. 4x
4W-25W LED Réglable Max. 4x

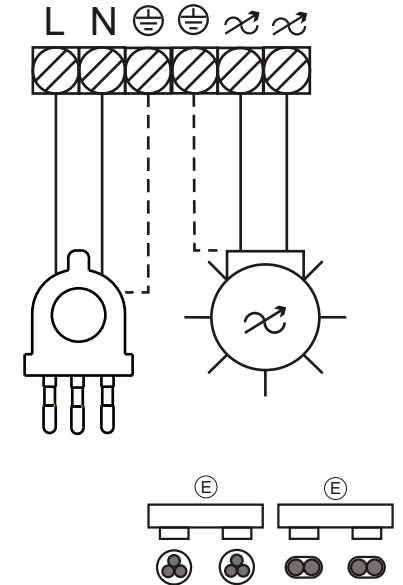
Degré de protection: IP20
Utilisation en classe: I (Cables 3G) - II
Degré de recyclage: 2
Tension nominale de tenue à l'impulsion: 2.5kV
Type de service: Continu
Indice de résistance au courant superficial: PT1175
Niveau de résistance au fil incandescent: 1 (650°C)
Protection interne interchangeable: Fusible T1.6A H 250V

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (FIG. 1)

Devisser les vis de fermeture A
Oter le couvercle B et le bouton C
Devisser le vis D du plot du serracable E
Denuder le cable en respectant les cotes indiquees
Relier le cable d'alimentation aux bornes L, N and \oplus de la carte électronique F
Relier le cable de la lampe aux plots identifiés par le symbol \otimes and \oplus de la carte électronique F
Assembler le plot du serracable E a l'aide de la vis D (N.B.: orienter le plot du serracable E comme indique, en fonction du type de cable - plat ou rond - a connecter.)
Assembler le couvercle B et le bouton C, en vissant les vis A

MODE DE EMPLOI

Marche et Arrêt: Par le Interrupteur
Ajustment Min. - Max.: Par le potentiomètre (Curseur)
Mise en memoires derniers reglages
A chaque mise en route le sens de regulation s'inverse.
Il tient en mémoire le dernier dimming, même en cas d'arrêt de la prise électrique contrôlée.




DIMMER 1012S LAMP

D

DIMMER 1012AS LAMP

ELECTRONISCHER DIMMER
100-240V a.c. 50-60Hz ξ 1E4

4W-250W (@230V) 4W-200W (@120V) 
11W-25W CFL Dimmbare Max. 4x
4W-25W LED Dimmbare Max. 4x

Schutzgrad: IP20
Für Anwendungen in Schutzklasse: I (kabel 3G) - II
Verschmutzungsgrad: 2
Überspannungsschutz: 2.5kV
Art der Dienstleistung: stetig
Kabelarten die anzuschließen sind:
Beständigkeitsindex gegenüber Oberflächenstrom: PT1175
Niveau des glühenden Versuchsdrahtes: 1 (650°C)
Eingebaute, austauschbare Sicherung: Sicherung T2.5A H 250V

MONTAGEANLEITUNG (FIG. 1)

Die Gehäuseschrauben entfernen.
Den Deckel B und den Druckknopf C abnehmen. Die Schrauben der Zugsentlastung E abschrauben.
Das Kabel (gemäß Zeichnung oben) abisolieren und an die Klemmen primärseitig L, N und \oplus der Platine F anschließen.
Das Lampenkabel an die gekennzeichneten Klemmen \otimes und \oplus der Platine F sekundär anschließen.
Den Zugsentlaster E zusammenbauen indem man die Schrauben D verwendet. (Bitte beachten sie die Zugsentlastung E gemäß der Kabelart anzuschließen, je nach Flach- oder Rundkabel, ausrichten). Den Deckel B und den Druckknopf C, zusammenbauen, indem man die Schrauben A anzieht.

GEBRAUCHSANWEISUNG


Zündung und Ausschalten: durch den Schalter an aus
Regulierung Min. - Max.: durch den Potentiometer
Der Dimmer besitzt eine Memory - Funktion und speichert die zuletzt benutzte Einstellung. Permanenter Helligkeitsspeicher, auch bei Abschaltung durch geschaltete Steckdose.

DIMMER 1012S LAMP

E

DIMMER 1012AS LAMP

REGULADOR DE LUZ ELECTRONICO
100-240V a.c. 50-60Hz ξ 1E4

4W-250W (@230V) 4W-200W (@120V) 
11W-25W CFL Atenuable Max. 4x
4W-25W LED Atenuable Max. 4x

Grado de protección: IP20
Para aplicaciones de Clase: I (cables 3G) - II
Grado de contaminación: 2
Tensión nominal de arranque: 2.5kV
Tipo de servicio: Continuo
Tipo de cable para ser conectado:
Indice de resistencia a la corriente superficial: PT1175
Nivel de la prueba del hilo de incandescente: 1 (650°C)
Protección incorporada sustituible: Fusible T2.5A H 250V

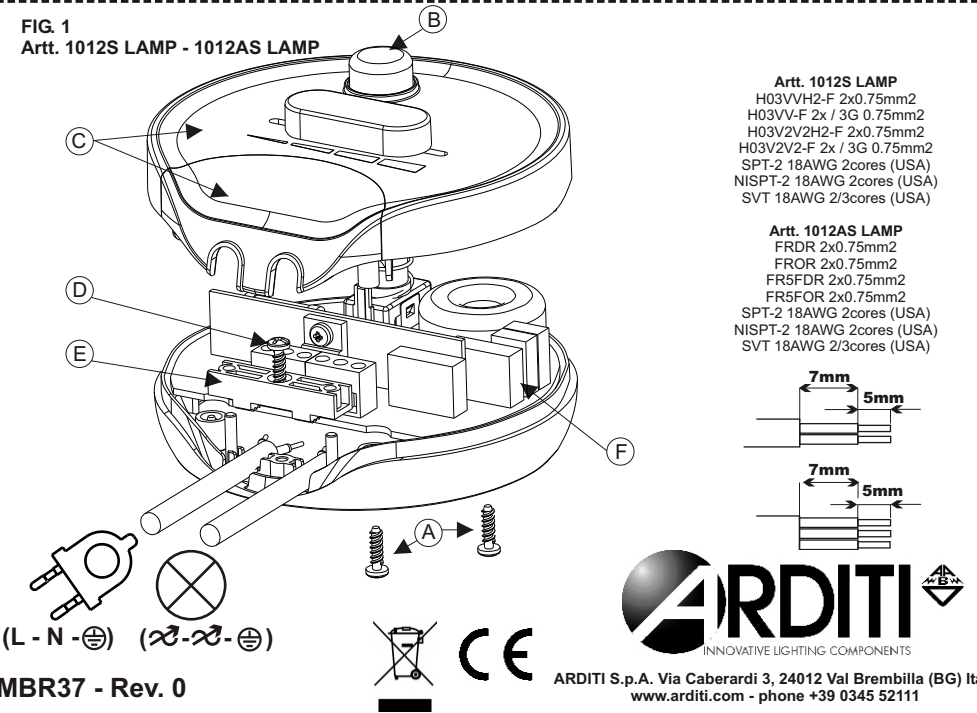
INSTRUCCIONES DE MONTAJE (FIG. 1)

Desenroscar los tornillos de cierre A. Quite la tapa B y el botón C
Desenroscar los tornillos D de la planchita presacable E
Desforrar y pelar el cable de conexión con respecto a las medidas indicadas. Conectar el cable de alimentación a los terminales L, N y \oplus de la tarjeta electrónica F
Conexionar el cable de la lámpara al terminal identificado con el símbolo \otimes y \oplus de la tarjeta electrónica F
Montar la planchita presacable E usando los tornillos D (Atención: la posición de la planchita presacable E, de acuerdo con el tipo de cable: plano o redondo, debe ser conexionada).
Montar la tapa B y el botón C, roscaando los tornillos A

INSTRUCCIONES DE USO

ON y OFF: por medio del commutador
Ajuste min-max: por medio del potenciómetro
Memorización de la última regulación efectuada.
Cada vez que se enciende el sentido de la regulación se invierte.
Mantiene la memoria del último dimming también en caso de apagamiento de la toma de corriente.

FIG. 1
Artt. 1012S LAMP - 1012AS LAMP



Artt. 1012S LAMP
H03VVH2-F 2x0.75mm2
H03VV-F 2x / 3G 0.75mm2
H03V2V2H2-F 2x0.75mm2
H03V2V2-F 2x / 3G 0.75mm2
SPT-2 18AWG 2cores (USA)
NISPT-2 18AWG 2cores (USA)
SVT 18AWG 2/3cores (USA)

Artt. 1012AS LAMP
FRDR 2x0.75mm2
FROR 2x0.75mm2
FR5FDR 2x0.75mm2
FR5FOR 2x0.75mm2
SPT-2 18AWG 2cores (USA)
NISPT-2 18AWG 2cores (USA)
SVT 18AWG 2/3cores (USA)

ARDITI
INNOVATIVE LIGHTING COMPONENTS
ARDITI S.p.A. Via Caberardi 3, 24012 Val Brembilla (BG) Italy
www.arditi.com - phone +39 0345 52111

IMBR37 - Rev. 0